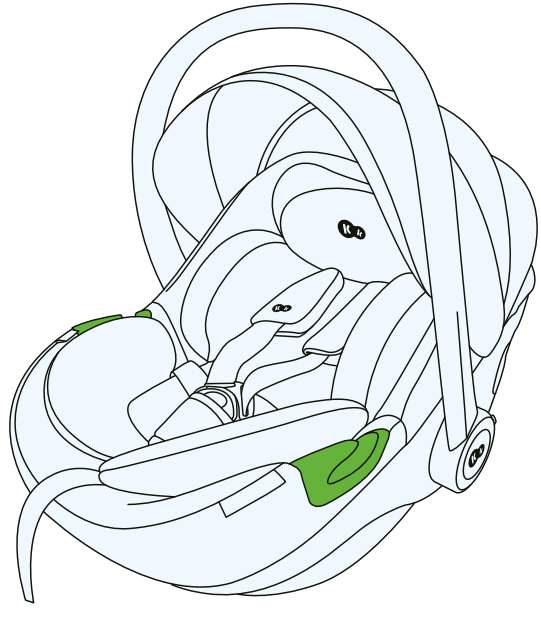
Kinderkraft

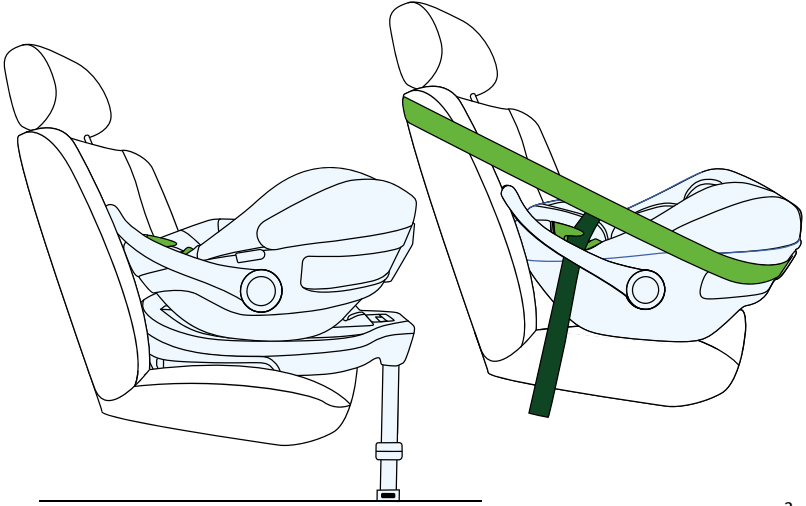


I-CARE i-Size

GEBRAUCHSANWEISUNG

MODEL: I-CARE ECE R129.03 v.3.0

ACHTUNG! Produktgrafiken haben eine illustrative Funktion!



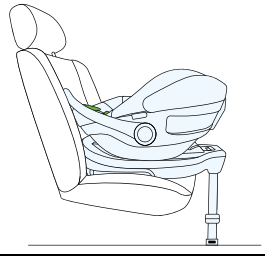
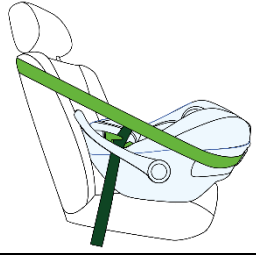
1.0 Anwendung

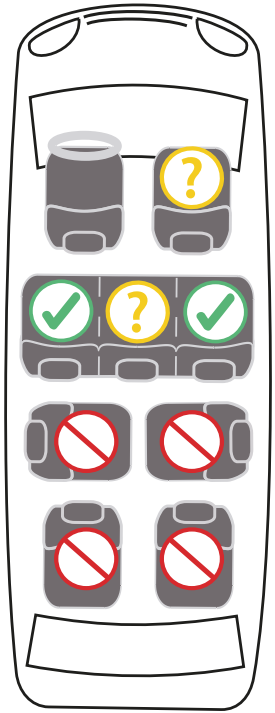
Der Kindersitz wurde in Übereinstimmung mit den Anforderungen der UN/ECE-Regelung 129 über die Genehmigung verbesserter Kinderrückhaltesysteme (UN/ECE R129/03) entwickelt, getestet und für die Verwendung zugelassen.

• Der I-CARE Kindersitz ist für Kinder mit Körperlängen zwischen 40 cm und 87 cm konzipiert. Maximales Kindergewicht 13 kg.

• Der Kindersitz muss in nach hinten gerichteter Ausrichtung (RWF) auf Basis von ISOFIX CARE FX oder mit Hilfe von Auto-3-Punkt-Sicherheitsgurten im Fahrzeug fixiert werden.

• Der Kindersitz kann an den vom Hersteller im Fahrzeughandbuch angegebenen Stellen im Auto installiert werden. Erforderliches Lesen des Handbuchs des Fahrzeugherstellers
• Das Kind im Kindersitz wird mit Innengurten gesichert

Kindergröße	Kindersitzausrichtung	Kindersitzbefestigung
40-87 cm		ISOFIX + Stabilisierungsschenkel
		3-Punkt-Sicherheitsgurte



2.0 Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um diese Bedienungsanleitung zu lesen, um die ordnungsgemäße Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten.

- MONTIEREN SIE den Kindersitz NICHT auf nach hinten oder zur Seite gerichteten Autositzen.

- STELLEN SIE den Kindersitz NICHT auf Sitze, die mit einem aktiven Frontairbag ausgestattet sind
- An der mittleren Stelle kann der Sitz nur installiert werden, wenn 3-Punkt-Sicherheitsgurte

- Es wird empfohlen, den Kindersitz nur auf den Rücksitzen des Autos zu installieren

Hinweise zur Eignung des Autositzes für die Verwendung mit einem Kindersitz finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.

• Vergewissern Sie sich, dass die inneren Gurtbänder, die Ihr Kind halten, für den Körperbau Ihres Kindes geeignet sind und nicht verdreht sind. Legen Sie deshalb keine dicke Kleidung unter den Gurt des Kindes.

• Die Beckengurte des Sicherheitsgurtes müssen so tief wie möglich über das Becken Ihres Kindes verlaufen, um eine optimale Wirkung bei einem Unfall zu gewährleisten.

• Der Sitz muss ersetzt werden, wenn er bei einem Verkehrsunfall starken Belastungen ausgesetzt war.

• Der Autositz darf ohne Genehmigung der zuständigen Zulassungsbehörde in keiner Weise verändert werden. Wird der Sitz nicht gemäß den Anweisungen des Herstellers eingebaut, kann dies zu Gefahren für Leben und Gesundheit führen.

• Schützen Sie den Autokindersitz vor direkter Sonneneinstrahlung, da sich Ihr Kind sonst an den beheizten Teilen verbrennen kann. Schützen Sie Ihr Kind und den Kindersitz vor Sonneneinstrahlung.

• Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt in einem Kindersitz sitzen.

• Achten Sie darauf, dass Gepäck und andere Gegenstände ausreichend gesichert sind, insbesondere auf der Ablage unter der Heckscheibe, da sie bei einem Aufprall Verletzungen verursachen können.

• Der Sitz darf nicht ohne den Bezug verwendet werden.

• Verwenden Sie keinen anderen als den vom Hersteller empfohlenen Ersatzbezug, da er ein wesentlicher Bestandteil des Sicherheitssystems des Sitzes ist.

• Verwenden Sie keine anderen als die in der Anleitung beschriebenen und auf dem Sitz gekennzeichneten Befestigungspunkte.

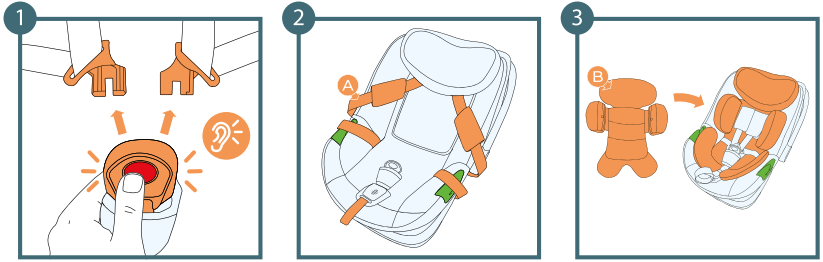
• Alle harten Teile und Kunststoffteile des Kindersitzes müssen so positioniert und eingebaut werden, dass sie unter normalen Nutzungsbedingungen nicht vom Schiebesitz oder der Fahrzeugtür eingeklemmt werden können.

• Überprüfen Sie den Zustand des Sitzes regelmäßig und achten Sie dabei besonders auf die Befestigungspunkte, Nähte und Verstellteile. Vergewissern Sie sich, dass alle mechanischen Teile voll funktionsfähig sind. Schmieren oder ölen Sie niemals Komponenten des Kindersitzes.

• Verwenden Sie den Sitz nicht mehr, wenn Teile beschädigt oder lose sind.
• In einem Notfall ist es wichtig, das Gurtzeug schnell zu lösen. Das bedeutet, dass der Knopf zum Lösen des Gurtes nicht vollständig gesichert ist.
• Gehen Sie Ihrem Kind mit gutem Beispiel voran und schnallen Sie sich immer an. Ein Erwachsener, der nicht angeschnallt ist, kann auch eine Gefahr für ein Kind darstellen.
• Vergewissern Sie sich vor jeder Autofahrt, dass der Sitz richtig befestigt ist.
• Der Sitz sollte auch gesichert werden, wenn er nicht benutzt wird. Ein nicht gesicherter Kindersitz kann auch bei einer Notbremsung zu Verletzungen der Insassen führen.

• Bei einigen Fahrzeugsitzen aus empfindlichen Materialien kann die Benutzung des Autositzes Spuren hinterlassen und/oder Verfärbungen verursachen. Um dies zu verhindern, können Sie eine Decke, ein Handtuch oder ein ähnliches Produkt unter den Autositz legen.

3.0 Kindersicherung

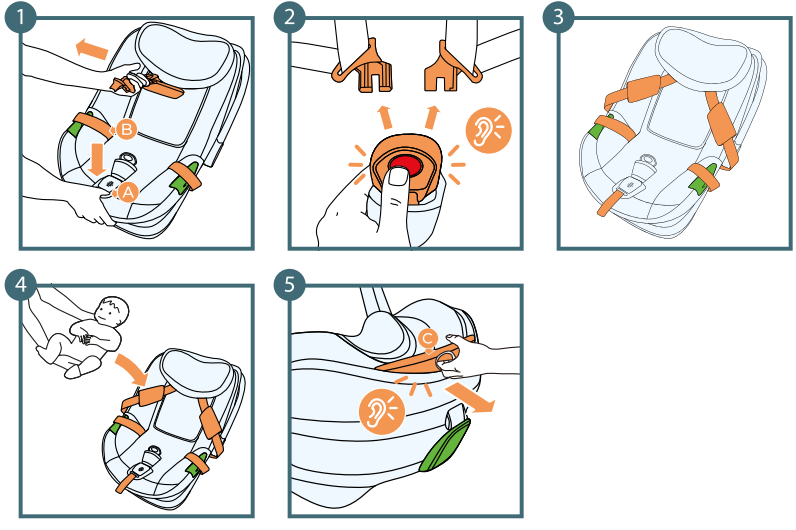


3.1 Einsatz montieren

Der zusätzliche Einsatz sollte verwendet werden, bis das Kind 76 cm erreicht.

1. Sicherheitsgurte lösen
2. Schieben Sie die Gurte an die Seiten des Kindersitzes
3. Einsatz montieren

A: Sicherheitsgurte
B: Einsatz

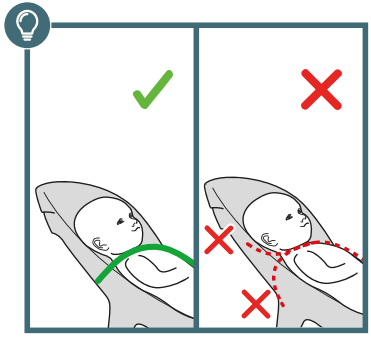


A: Taste Gurteinstellung
B: Innengurte
C: Kopfstützeneinstellgriff

3.2 Kopfstützenhöhenverstellung mit Innengurten

1. Lösen Sie die Gurte vollständig, indem Sie die Gurteinstelltaste drücken und an den Gurten ziehen **denken Sie daran! Schulterpolster nicht anziehen.**
2. Innengurte lösen
3. Legen Sie die Gurte an den Seiten des Kindersitzes ab
4. Setzen Sie das Kind auf den Kindersitz
5. Ziehen Sie den Kopfstützeneinstellgriff und stellen Sie ihn in einer der 4 verfügbaren Positionen auf die Größe des Kindes ein. Wenn die Kopfstütze verriegelt ist, hören Sie ein charakteristisches Klickgeräusch.

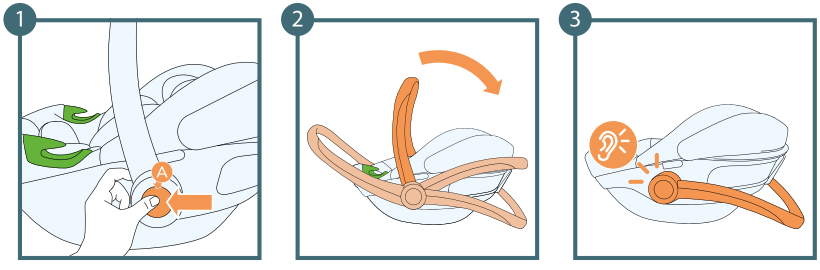
Die Sicherheitsgurte ändern die Höhe zusammen mit der Höhe der Kopfstütze.





Die angemessene Höhe der Schultergurte sollte so eingestellt werden, dass der Gurt in Höhe der Schultern des Kindes oder etwas darüber in die Kindersitzlehne passt

Um den Kopf des Kindes richtig zu positionieren, stellen Sie sicher, dass der untere Teil der Kopfstütze mit dem Kinn des Kindes übereinstimmt



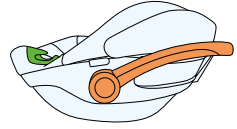
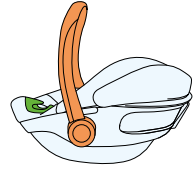
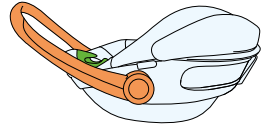
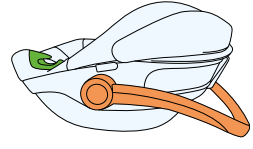
A: Taste Griffeinstellung

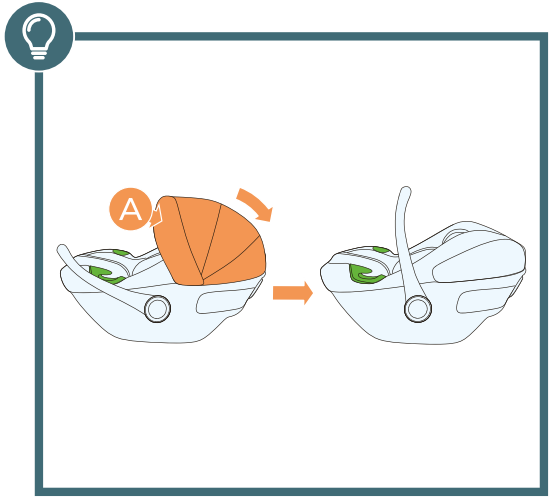
3.3 Einstellen der Griffposition

Um den Kindersitzgriff in die gewählte Position zu bringen, gehen Sie wie folgt vor.

1. Drücken Sie die Kindersitzgriff-Einstelltaste auf beiden Seiten gleichzeitig - der Griff wird entriegelt
2. Lassen Sie die Tasten los und stellen Sie den Griff in eine der 4 möglichen Positionen.
3. Wenn der Griff einrastet, hören Sie ein charakteristisches „Klicken“.

3.3.1 Griffpositionen

Position zum Einsetzen des Kindes in den Kindersitz	Position für Träger und Wagenrahmenbefestigung
	
Position zur Montage an Autogurten	**Kindersitzablageposition**
	



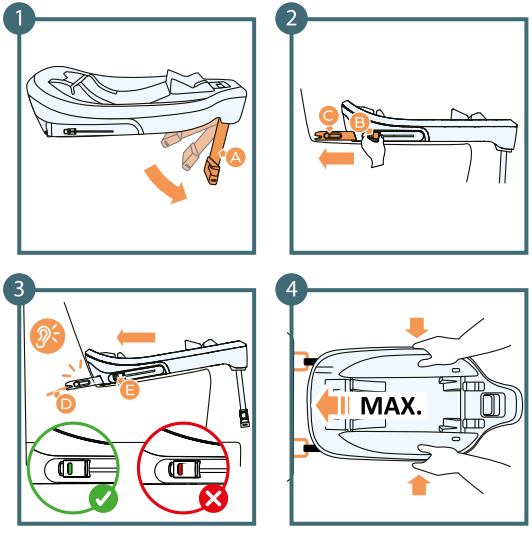
A: Kunststoffabdeckung

4.0 Verwendung der Sonnenblende

Die Sonnenblende wird verwendet, um direkte Sonneneinstrahlung auf das Gesicht des Kindes zu verhindern

1. Ziehen Sie die Kunststoffabdeckung auseinander
2. Lösen Sie die Abdeckung in der ausgewählten Position

Um das Visier zu klappen, ziehen Sie die Abdeckung in die entgegengesetzte Richtung.



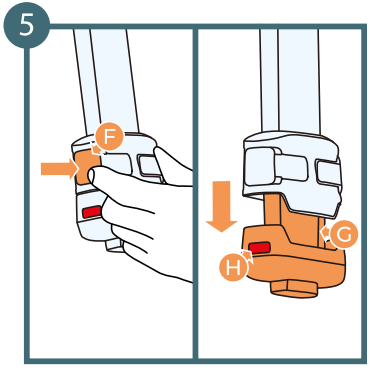
A: Standbein
B: ISOFIX Steckerentriegelungstaste
C: Basis ISOFIX-Stecker
D: Autositz ISOFIX-Steckverbinder
E: ISOFIX Anzeige Steckerbaugruppe

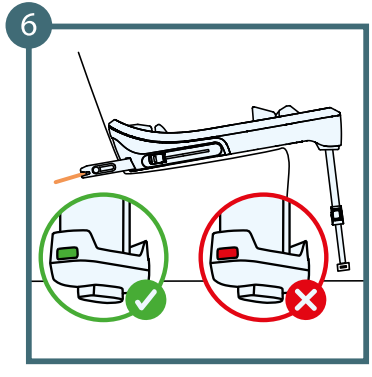
5.0 Einbau in Fahrzeug

5.1 Nach hinten gerichtete Installation mit ISOFIX CARE FX

5.1.1 Basismontage:

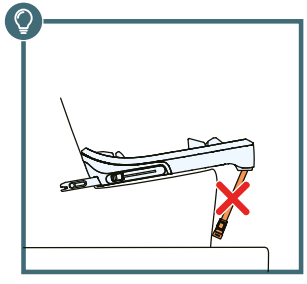
1. Spreizen Sie das Basisbein
2. Legen Sie die Basis auf den Autositz. Halten Sie die Entriegelungstaste des ISOFIX-Steckers gedrückt und schieben Sie sie so weit wie möglich aus dem Sockel heraus. Tun Sie dies auf beiden Seiten
3. Befestigen Sie die ISOFIX-Basisanschlüsse mit den Autoanschlüssen. Sie hören ein Klicken und die Montageanzeige leuchtet grün
4. Schieben Sie die Basis so weit wie möglich zur Rückenlehne.

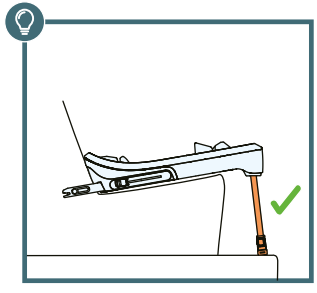


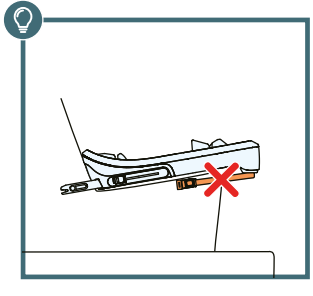


F: **Beinverstelltaste**
G: **Beinverlängerung**
H: **Unterermontageanzeiger**

5. Drücken Sie die Beinverstelltaste. Die Verlängerung sollte sich spontan ausdehnen, bis ein Widerstand auftritt.
6. Überprüfen Sie, ob die untere Montageanzeige grün leuchtet



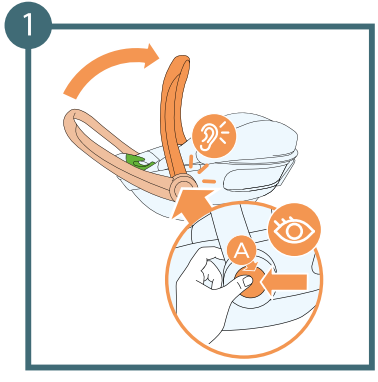


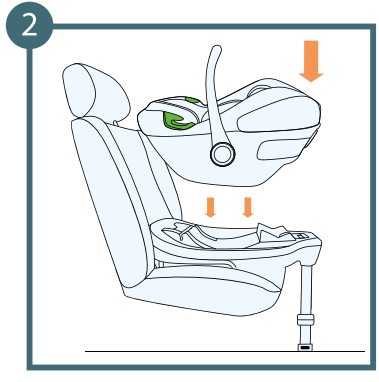


• **ACHTUNG!** Installieren Sie niemals das Stabilisierungsbein auf dem Handschuhfach im Boden des Autos, es kann das Handschuhfach bei einem Unfall zerbrechen, überprüfen Sie im Zweifelsfall das Fahrzeughandbuch.

• **ACHTUNG!** Das Stützbein darf niemals in der Luft hängen und es dürfen keine Gegenstände darunter platziert werden.

• **WICHTIG!** Achten Sie darauf, dass das Stabilisierungsbein eine Stützfunktion hat und den unteren Teil des Sitzes nicht über die Ebene des Autositzes hebt.

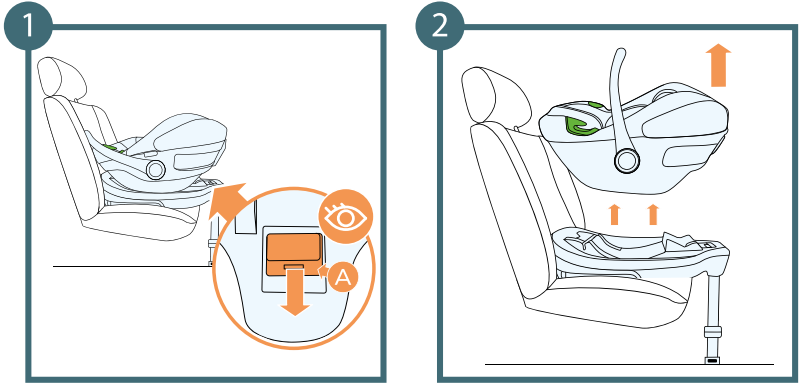




A: Taste Griffeinstellung

5.1.2 Montage des Kindersitzes auf ISOFIX CARE FX Basis:

1. Stellen Sie den Griff in die Position für den Träger, indem Sie beide Griffeinstelltasten gleichzeitig drücken - Sie sollten ein charakteristisches Klicken hören, das anzeigt, dass der Griff verriegelt ist.
2. Stellen Sie den Sitz so ein, dass er nach hinten gerichtet ist, und setzen Sie ihn in die Basis ein - Sie sollten ein charakteristisches Klicken hören und der Sitz sollte sich auf der Basis verriegeln.



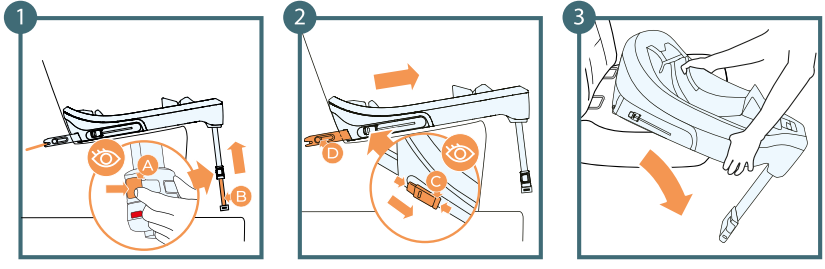
A: Entriegelungshebel Kindersitzverriegelung

5.2 Demontage des Sitzes von der ISOFIX-Basis und Demontage der Basis

5.2.1 Entfernen des Kindersitzes:

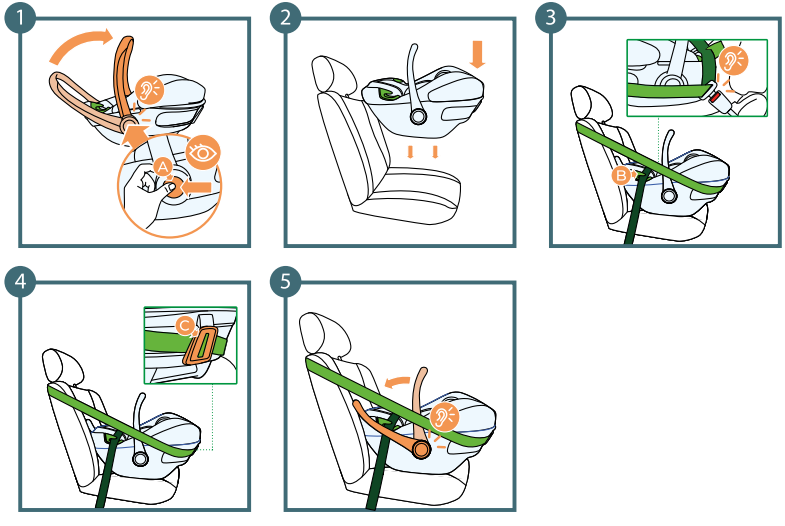
1. Drücken Sie den Hebel, um die Kindersitzverriegelung zu lösen
2. Heben Sie den Kindersitz an.

5.2.2 Demontage der Basis:



1. Falten Sie die Verlängerung des Stabilisierungsbeins, indem Sie beide Knöpfe an den Seiten der Beinverlängerung halten und schieben Sie sie nach oben, während Sie sie in den Rest des Beins einziehen
2. Drücken Sie die ISOFIX-Entriegelungstaste und schieben Sie den Arm in die Basis. Führen Sie die Operation auf beiden Seiten durch.
3. Entfernen Sie die Basis vom Sitz und ziehen Sie sie aus dem Fahrzeug.

A: Beinauszugs-Einstelltaste
B: Beinverlängerung
C: Isofix Freigabetaste
D: Basis Isofix Arm

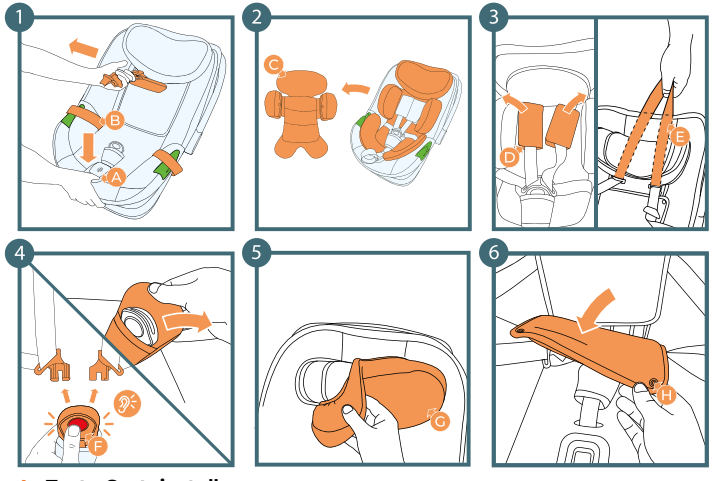


A: **Taste Griffverstellung**
B: **Beckengurtfgleitschiene**
C: **Gurtgleitschiene hinten**

5.3 Nach hinten gerichtete Kindersitzmontage mit Sicherheitsgurten

ACHTUNG! Stellen Sie vor Beginn der Montage sicher, dass der Autositz mit 3-Punkt-Sicherheitsgurten ausgestattet ist.

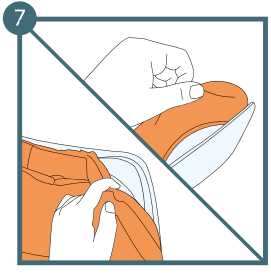
1. Stellen Sie den Griff in eine aufrechte Position, indem Sie beide Griffeinstelltasten gleichzeitig drücken - Sie sollten ein charakteristisches Klicken hören, das anzeigt, dass der Griff verriegelt ist.
2. Legen Sie den Kindersitz bei deaktiviertem Airbag auf den Sitz
3. Fahrzeuggurt so weit wie möglich auswickeln und durch beide Beckengurtführungen im Kindersitz ziehen. Befestigen Sie die Gurtschnalle des Autos - Sie hören ein charakteristisches Klicken.
4. Ziehen Sie den Schulterteil des Autogurtes durch die Autogurtführungen an der Rückseite des Kindersitzes.
5. Stellen Sie den Kindersitzgriff in die Position der Befestigung an den Sicherheitsgurten - in Richtung des Autositzes gerichtet

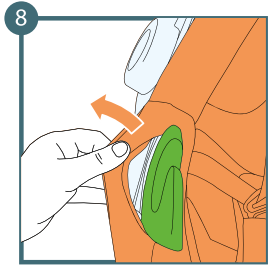


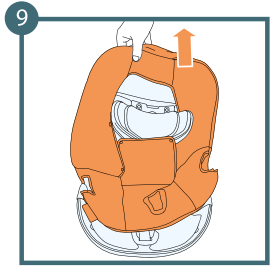
A: Taste Gurteinstellung
B: Innengurte
C: Einlage
D: Schulterpolster
E: Schulterkissen-Verbindungsband
F: Inneres Gurtschloss
G: Kopfstütze
H: Autogurtgleitschienen

6.0 Abdeckung Demontage

1. Lösen Sie die Gurte vollständig, indem Sie die Gurteinstelltaste drücken und an den Gurten ziehen **Denken Sie daran! Schulterpolster nicht anziehen.**
2. Einlage herausziehen
3. Entfernen Sie die Schulterpolster, indem Sie die Druckknöpfe lösen und dann das Band, das die Polster verbindet, durch die Löcher in der Kopfstütze ziehen
4. Lösen Sie die innere Gurtschnalle und entfernen Sie dann das Kissen an der Schnalle
5. Schieben Sie das Material von den Seiten beginnend von der Kopfstütze ab
6. Lösen Sie die vier Druckknöpfe, mit denen der Bezug an der Vorderseite der Kindersitzrückenlehne befestigt ist







7. Beginnend an der Unterseite des Kindersitzes, entfernen Sie vorsichtig die Abdeckung
8. Verlängern Sie das Material um die Autogurtgleitschiene
9. Schieben Sie das gesamte Material über die Oberseite des Kindersitzes

6.1 Montage der Abdeckung

Um die Abdeckung wieder zusammenzubauen, kehren Sie einfach die obige Reihenfolge der Aktionen um. Stellen Sie den Bezug auf die Befestigungspunkte am Kindersitz ein. Beginnen Sie mit der Montage der Abdeckung an der Sitzschale und schließlich am Kopfstützenteil.

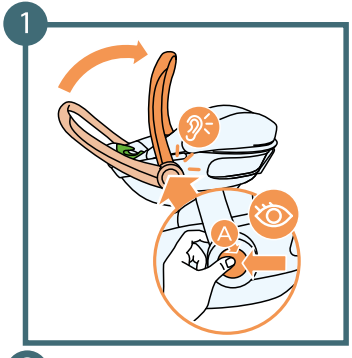
7.0 Reinigung

ACHTUNG! Verwenden Sie den Sitz nicht ohne Bezug.

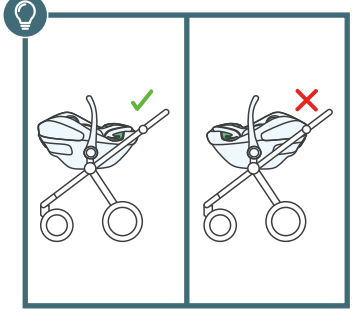
• Die Abdeckung kann entfernt und in einem milden Pulver auf einem sanften Programm (30 ° C) gewaschen werden.
• Befolgen Sie die Waschanweisungen auf dem Decketikett. Beim Waschen bei einer Temperatur über 30°C können die Farben verblassen. • Die Abdeckung sollte nicht in einem Wäschetrockner zentrifugiert oder getrocknet werden (was die Materialschichten trennen kann).
• Setzen Sie die Abdeckung keiner längeren Sonneneinstrahlung aus.
• Kunststoffteile können mit Wasser und verdünnter Seife gereinigt werden.
•Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel (wie Lösungsmittel).
• Der Gurt kann in lauwarmem Seifenwasser gereinigt werden.

ACHTUNG! Das interne Bandsystem kann nicht demontiert werden! Zerlegen Sie niemals einzelne Komponenten von Innengurten.

Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie unter
WWW.KINDERKRAFT.COM





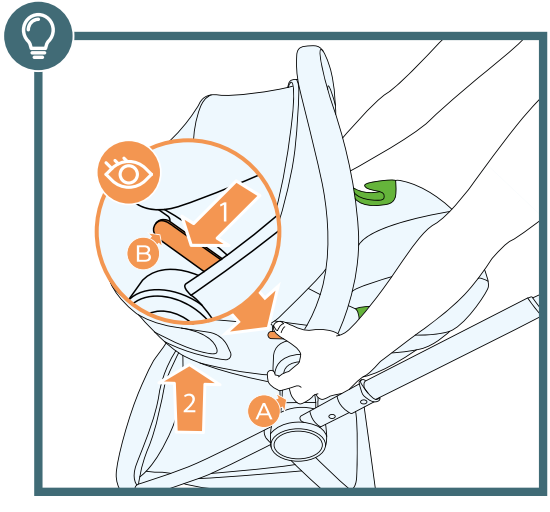


A: Taste zur Einstellung des Griffs
B: Kinderwagen-Adapter

8.0 Montieren des Kindersitzes am Kinderwagenrahmen

ACHTUNG! Ziehen Sie immer die Feststellbremse im Rahmen an, um zu verhindern, dass der Kinderwagen unkontrolliert rollt, bevor Sie den Sitz am Kinderwagenrahmen anlegen oder entfernen.

1. Bringen Sie den Kindersitzgriff in die Position, in der er am Kinderwagenrahmen montiert werden soll, indem Sie beide Griffeinstelltasten halten.
2. Führen Sie die Wagenrahmenadapter zu den Löchern im Kindersitz und drücken Sie sie nach unten, bis Sie ein "Klicken" hören



A: Kinderwagen-Adapter
B: Druckknopf zum Lösen des Sitzes vom Kinderwagengestell

8.1 Abnehmen des Sitzes vom Kinderwagengestell

1.Drücken Sie die Sitzentriegelungstasten auf beiden Seiten des Kinderwagengestells und heben Sie den Sitz von den Kinderwagenadaptern ab.

Kinderkraft

(AR) إضمان مصلحة عملائنا . نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجرى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütkozott, az Onnek legmegfelelobb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczacy otrzymanego produktu, skontaktuj sie z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienţilor noştri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveţi o problema cu produsul pe care l-aţi primit, contactaţi-ne in modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способ!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkolvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
support@kinderkraft.com
+44 20 4525 0748

kinderkraftofficial
kinderkraft
kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland